A journal of general linguistics

Gambarage, Joash & Matthewson, Lisa. 2022. The Bantu-Salish connection in determiner semantics. *Glossa: a journal of general linguistics* 7(1). pp. 1–35. DOI: https://doi.org/10.16995/glossa.7685

Open Library of Humanities

The Bantu-Salish connection in determiner semantics

Joash Gambarage, University of British Columbia, CA, joash.gambarage@ubc.ca Lisa Matthewson, University of British Columbia, CA, lisa.matthewson@ubc.ca

This paper provides a semantic analysis of the D(eterminer)-system in Nata (Eastern Bantu), and compares it with the strikingly similar D-system of St'át' incets (Salish). Our core proposal is that in both languages, the major distinction encoded by Ds correlates with the presence vs. absence of speaker commitment to the existence of a referent for the noun phrase.

We show that neither Nata nor St'át'imcets Ds encode well-known distinctions like definiteness or specificity. Instead, they reflect the speaker's (un)willingness to commit to the existence of a referent for the DP. Despite these parallels, the two D-systems are not identical. In St'át'imcets, the notion of existence is based on the speaker's personal knowledge; in Nata, the existence Ds are also used for entities which are surmised to exist, or are future possibilities. We derive the difference between 'knowledge of existence' and 'belief of existence' from independent differences in the evidential systems of the two languages. This work contributes to the landscape of potential determiner meanings across languages.

Glossa: a journal of general linguistics is a peer-reviewed open access journal published by the Open Library of Humanities. © 2022 The Author(s). This is an open-access article distributed under the terms of the Creative Commons Attribution 4.0 International License (CC-BY 4.0), which permits unrestricted use, distribution, and reproduction in any medium, provided the original author and source are credited. See http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/. **3OPEN ACCESS**

1 Introduction

In this paper we provide a semantic analysis of the determiner system in Nata (Eastern Bantu), and we compare Nata's determiner system with the strikingly similar determiner system of St'át'imcets (a.k.a. Lillooet; Salish). Our core proposal is that determiners in both these languages reflect whether the speaker is committing themselves to the claim that the noun phrase's referent exists. The determiner systems of the two languages are not quite identical, however. We show that Nata and St'át'imcets differ in whether the determiners that require the speaker's existential commitment also carry an evidential requirement that the speaker has personally witnessed the referent(s). This work contributes to the landscape of potential determiner meanings across languages, by showing that speaker commitment to existence is a robust and recurring semantic distinction for determiners, and that the precise properties of existence determiners can vary cross-linguistically depending on other features of the languages.

In the remainder of the introduction, we provide background on the languages of study and our methodology. In section 2, we introduce determiners in Nata, including their basic syntactic properties and the polarity sensitivity of one determiner. In section 3 we repeat this process for St'át'imcets. In section 4, we argue that determiners in both languages encode neither definiteness nor specificity, but instead distinguish whether the speaker commits to the existence of a referent for the DP. We provide a basic analysis of this distinction in both languages, relying on choice functions for the existence determiners, and a low-scoping existential quantifier that is restricted to non-veridical environments for the non-existence-related determiners. Section 5 addresses the empirical differences between Nata and St'át'imcets Ds. Section 6 presents our analysis of both languages. Finally, section 7 expands the landscape to Bantu more broadly, and concludes with an outlook for future research.

1.2 Languages and methodology

Nata is an Eastern Bantu language (E45)¹ spoken in northwest Tanzania. It currently has around 7,000 speakers, but the numbers are rapidly decreasing. It is classified as being at endangerment level 6b ('threatened') by Ethnologue (www.ethnologue.com/language/ntk).

St'át'imcets (also known as Lillooet) is a Salish language, from the Northern Interior branch. It is spoken in British Columbia, Canada. It has a very small number of first-language speakers at this time. There are active community efforts to retain and revitalize the language.

¹ Nata is in Zone E, Group 40 and index 5. The coding system was developed by Guthrie (1948); it is used to distinguish many Bantu languages which were ambiguously named before the introduction of ISO 639–3 coding.

Our Nata data come from native-speaker intuitions of the first author, and from fieldwork conducted by the first author in Tanzania. Our St'át'imcets data come from fieldwork by the second author and by Henry Davis. Data collection in both languages employed face-to-face elicitations and standard semantic fieldwork methodologies (Matthewson 2004). Most of the elicitation tasks involve setting up a relevant context of use, and sometimes we used visual aids such as pictures and storyboards (see Bruening 2008; Burton & Matthewson 2015).

2 Determiners in Nata

2.1 Introduction to the augment/D

Like many other Bantu languages, Nata has a noun-class system and an element called the *augment* (a.k.a the 'pre-prefix'). The augment is the leftmost element of the nominal domain. When it appears, it precedes the noun-class prefix, as shown in (1).

(1) a. $\mathbf{e} = \gamma \mathbf{i} \cdot ta\beta \mathbf{o}$ AUG = C7-book 'a/the book'

b. γí-taβo
 c7-book
 'a/any book'

We assume the standard hypothesis that nominal arguments are DPs (Stowell 1989; Longobardi 1994; 2001; 2008), and we further assume that the Bantu augment instantiates the category of D(eterminer), as shown in **Figure 1** for the phrase in (1)a. (The class prefix is analyzed as the head of φ P, although this is not crucial for current concerns; see Déchaine & Wiltschko 2002.) On the correlation between augments and D, see e.g., Visser (2008), de Dreu (2008), Taraldsen (2010), Gambarage (2012; 2013; 2019), Carstens & Mletshe (2016).



Figure 1: Structure for Nata DP $e = \gamma i - ta\beta o$ 'a/the book'

A core intriguing fact about noun phrases in Bantu languages is that the augment/D can either be present or missing on argument DPs. This is illustrated in (2)a,b:

- (2) a. Masato ta-a-yor-iré e = yi-ta β o. Masato NEG-PST-buy-PFV DET = C7-book 'Masato didn't buy a/the book.'
 - b. Masato ta-a-γor-iré _ yí-taβo.
 Masato NEG-PST -buy-PFV _ C7-book
 'Masato didn't buy any book.'

Consistent with the assumption that nominal arguments are DPs, we claim that nominal arguments all contain determiners, but vary according to whether the D is pronounced (overt) or unpronounced (covert). The conditions under which the D is overt vs. covert, and by extension the semantic contribution of the overt vs. missing/covert D, have been a matter of extensive debate in the Bantu literature. It has been noticed by many that arguments without an overt augment are subject to licensing restrictions, and as such are not freely available in all sentence types. This has led some authors to claim that DPs without overt augments are negative polarity items (e.g., Progovac 1993, for Kinande; Hyman & Katamba 1993, for Luganda; Adams 2010, for Zulu). Another fairly common proposal is that the augment system encodes (non)specificity or (non)referentiality (Bokamba 1971, for Dzamba; Givón 1970; 1978, for Bemba; Visser 2008, for Xhosa; Allen 2014, for Runyankore-Rukiga). Alternatively, it has been argued that the augment system encodes (in)definiteness (Mould 1974, for Luganda; Bokamba 1971, for Dzamba). Other lines of thought involve informationstructural notions: DPs without overt augments are licensed by a focus operator (Carstens & Mletshe 2016, for Xhosa and Zulu; Hyman & Katamba 1993, for Luganda), or overt augments are used when the noun phrase functions as a topic (Petzell 2003, for Lugulu). Finally, Halpert (2012; 2015) argues that in Zulu, the augment encodes a kind of Case. Although Halpert's focus is on the syntax rather than the semantics, there is an interesting possible connection to our findings, since cross-linguistically there is often a link between Case marking and semantics, including notions such as specificity or definiteness (e.g., Enç 1991, among many others).

Our analysis of the Nata data differs from all these previous analyses; we will claim that the Nata augment system encodes whether the speaker believes that the referent of the DP exists. Before we turn to the semantics of the augment, we establish in the next sub-section that arguments which lack an overt augment contain a covert augment/D, and that only predicate nominals lack a D.

2.2 Arguments without overt Ds contain a covert D

When there is no overt augment in an argument nominal, we assume there is a covert (phonologically null) D. This is shown in **Figure 2** for the DP $\emptyset = mo \cdot s\iota\beta e$ 'a man'.



Figure 2: Structure for Nata DP $\emptyset = mo-su\beta e$ 'a man'

The evidence for covert D in argument nominals comes from a contrast between argument and predicate nominals. As illustrated in (3), predicate nominals in Nata always lack a D. The discourse context here ensures that *mo-súße* 'a man' is functioning as a predicate.

(3) [What gender is Masato?]

- a. Masato $m = mo \cdot si\beta e^{.2}$ Masato $COP = C1 \cdot man$ 'Masato is a man.'
- b. #Masato $n = o = mo s \hat{u} \beta e$. Masato COP - DET = C1-man

In contrast, argument nominals always allow overt D, and in affirmative declarative sentences they even require it, as illustrated in (4). Although (3) and (4) both contain copular verbs, the context in (4) is an equational one in which the nominal functions as an argument, and here, unlike in (3), the overt D is obligatory.

(4) [Out of the two people standing here, which one is Masato?]

- a. Masato $n = o = mo su\beta e$. Masato COP = DET = C1-man 'Masato is the man.'
- b. #Masato $m = mo-si\beta e$. Masato COP = C1-man

This pattern, whereby Ds are absent on predicative NPs and present on argumental DPs, follows straightforwardly from the widespread assumption that NPs are of predicative type (type $\langle e,t \rangle$) and that D functions to create a phrase of argumental type (e.g., type e). We therefore adopt this

² The copula nasal is underlyingly /n/, but here is realized as [m] after assimilating its place features to the following bilabial consonant.

hypothesis for Nata. See for example Stowell (1989); Longobardi (1994; 2001; 2008), among many others.³

Now, having provided evidence for the claim that the overt D in Nata functions to turn predicative NPs into argumental DPs, what are we to make of argumental contexts where overt Ds are optional, as in (2) above, repeated here with the covert D represented as Ø?

- (5) a. Masato ta-a-yor-iré e = yi-ta β o. Masato NEG-PST-buy-PFV DET = C7-book 'Masato didn't buy a/the book.'
 - b. Masato ta-a-yor-iré Ø = yí-ta β o. Masato NEG-PST-buy-PFV **DET** = C7-book 'Masato didn't buy any book.'

The most obvious assumption is that arguments without overt Ds, as in (5)b, contain a phonologically null D which does its job of creating an argumental type. From this it follows that there is a structural difference between predicative nominals as in (3)a – which lack a D – and argumental nominals as in (5)b – which contain a D – in spite of their surface identity. These claims are summarized in **Table 1**.⁴

Sentence	Nata phrase	D?	Predicate / argument	Semantic type	Syntactic category
(What gender is Masato?) Masato is a man.	mo-suβe C1-man 'a man'	no	predicate	<e,t></e,t>	NP
(Out of the two people standing here, which one is Masato?) Masato is the man.	$o = mo-su\beta e$ DET = C1 = man 'the man'	yes, overt	argument	e	DP
Masato didn't buy any book.	$\emptyset = \gamma$ í-ta β o DET = C7-book 'any book'	yes, covert	argument	< <e,t>,t></e,t>	DP

Table 1: Correlations between argumenthood and Ds in Nata.

³ The data in (3) and (4) are presented to support the claim that in Nata, there is a strict one-to-one correspondence between argumenthood and D. Predicative nominals are NPs, and therefore they lack an augment/D, while argumental nominals are DPs, and therefore they have an augment/D, even if it is null. As is well known, English does not display the same strict correspondence. For example, English predicative NPs contain an indefinite article, rather than appearing fully determiner-less (e.g., *Masato is a man*). This has been much discussed in the literature; for a recent discussion of some of the complexities in this area, focusing on French, see Matushansky & Spector (2019). A clear one-to-one correlation between argumenthood and DP-hood is instantiated in other languages besides Nata, including Salish ones (see e.g., Matthewson 1998; Gillon 2013; section 2.3 below).

⁴ Table 1 is adapted from a table provided by an anonymous reviewer, whom we thank. The 'semantic type' column can be safely ignored if desired; see section 6 for our formal analysis.

The rest of this paper is devoted to analyzing the semantic difference between the overt and covert Nata Ds, and in comparing them to the determiner system of an unrelated language, St'át'imcets. We begin our semantic investigation in the next section by introducing a core fact about DPs containing a covert D in Nata: their need for a licensor.

2.3 Covert D requires a higher operator

In this section we show that the Nata covert D is polarity sensitive, in the following sense: it is only licensed when there is a higher operator such as negation, a modal, a conditional operator, or a question marker.

The first relevant fact is that in affirmative declarative sentences, an overt D is required on all nominal arguments. This was already illustrated above for an equational copular sentence in (4); in (6) we see it confirmed for the object argument of an ordinary transitive clause, and in (7) for a subject argument.

- (6) a. Masato a-ka-yór-a e = yí-taβo.
 Masato sA1-PST-buy-FV DET = C7-book
 'Masato bought a/the book.'
 - b. *Masato a-ka-yór-a Ø = yi-ta βo . Masato sA1-PST-buy-FV **DET** = C7-book Intended: 'Masato bought a book.'
- (7) a. E=γí-taβo γi-kaγw-a ha-asé.
 DET=C7-book SA1-PST-fall-FV C16-down 'A/the book fell down.'
 - b. $* \emptyset = yi ta\beta o$ yi-kayw-a ha-asé. **DET** = C7-book SA1-PST-fall-FV C16-down Intended: 'A book fell down.'

The covert D becomes possible when the sentence contains negation, as shown in (8) (see also (5)), a modal (9), the question operator (10), or the conditional operator (11).⁵

(8)	a.	$\mathbf{O} = \mathbf{mu}$ -kari	ta-seegh-ire	Yohana.	
		$\mathbf{DET} = \mathbf{C1}$ -woman	NEG- like-PFV	Yohaná	
		'The woman does	n't like John.'		
	b.	Ø=mu-kari	ta-seegh-ire	Yohana.	
		$\mathbf{DET} = \mathbf{C1}$ -woman	NEG- like-PFV	Yohaná	
		'No woman likes	John.'		NEGATION

⁵ Nata allows covert Ds inside subjects as well as objects, as shown in (8) and (10). The facts are different in some other Bantu languages, which show subject-object asymmetries in the licensing of polarity determiners; see for example Halpert (2012); Buell (2008) for discussion. Gambarage (2019: chapter 6) analyzes the cross-Bantu differences in subject D-licensing in terms of whether licensing happens before or after Spell-out.

(9)	a.	Hamwe Masato a-ka-γόr-a $e = γi$ -taβo.maybe Masato SA1-PST-buy-FV $DET = C7$ -book'Maybe Masato bought a/the book.'
	b.	Hamwe Masato a-ka-γór-aØ=γí-taβo.maybe Masato SA1-PST-buy-FVDET = C7-book'Maybe Masato bought a book.'MODAL
(10)	a.	Ango u = mw-ánaa-ka-rɔŕ-aMaría?QDET = C1-Child3S-PST-see-FVMary'Did the child see Mary?''
	b.	AngoØ = mw-áanaa-ka-rɔŕ-aMaría?QDET = C1-child3s-PsT-see-FVMary'Did any child see Mary?'QUESTION
(11)	a.	Masatoa-a- ŋga -yor-iré $e = yi-ta\beta o$ p-a-ŋga-tjomiir-u.MasatoSA1-PST-COND-buy-PFV $DET = C7$ -book1SG-PST-COND-be.happy-FV'If Masato bought a/the book, I would be happy.'
	b.	Masato a-a- ŋga -yor-iré

These data show that in argument positions in Nata, either an overt or a covert D is in principle possible. However, the covert D is licensed only under operators. In the next section we turn to an unrelated language which shows a strikingly similar pattern in its determiners.

3 Determiners in St'át' imcets

Like Nata, St'át'imcets displays clear evidence for a strict correlation between argumenthood and the presence of a determiner. All argument nominals must contain an overt D, as shown in (12) (note that St'át'imcets is a predicate-initial language). The determiners in these examples all contain an enclitic portion = a, as well as a proclitic portion which encodes number and deictic features; both portions are obligatory on arguments, although the proclitic portion can be dropped in fast speech. (Following Matthewson 1998 and anticipating the analysis we adopt, we gloss the enclitic portion as EXIS, for 'existential'.)

- (12) a. Q'wez-flc *(ti =)smúlhats*(=a).
 dance-AUT *(DET =)woman*(=EXIS)
 'A woman danced.'
 - b. Léxlex *(i=)smelh•múlhats*(=a).
 intelligent *(DET.PL=)PL•woman*(=EXIS)
 'Women are intelligent.'

c. Wa7 ts'aqw-an'-ítas *(i=)t'éc*(=a) *(i=)míxalh*(=a).
IPFV eat-DIR-3PL.ERG *(DET.PL=)sweet*(=EXIS) *(DET.PL=)bear*(=EXIS)
'Bears eat honey.' (adapted from Matthewson 2013:19)

Example (13) shows the other half of the evidence for an argument/D correlation in St'át'imcets: predicative nominals may not contain an overt D.

(13) (*Ti =)Kúkwpi7(* = a) kw = s = Rose.
(*DET =)chief(* = EXIS) DET = NMLZ = Rose
'Rose is a chief.' (adapted from Matthewson 2013:19)

It is not possible to provide a fully minimal pair with the Nata examples in (3)–(4) above, which showed a contrast between 'Masato is a man' (with a predicative nominal and no determiner) and equational 'Masato is the man' (with an argumental nominal and a determiner). The reason is that St'át'incets lacks equational copular sentences, and expresses equational meanings via a clefting structure. Nevertheless, the determiner facts are as predicted: the predicative nominal *sqaycw* 'man' in (14) has no D, and the (clefted) argumental nominal in (15) has a D.⁶

- (14) [Is Robin a man or a woman?]
 - a. Sqaycw s=Robin.
 man NMLZ=Robin
 'Robin is a man.'
 - b. ***Ta**=sqáycw=**a** s=Robin. **DET**=man=**EXIS** man NMLZ=Robin
- (15) [Out of the two people standing over there, which one is Robin?]
 - a. Nilh ta=sqáycw=a s=Robin.
 COP DET=man=EXIS NMLZ=Robin
 'Robin is the man.'
 - b. *Nilh sqáycw s=Robin. COP man NMLZ=Robin

The full St'át'imcets determiner system is given in **Table 2**. We see that there is one determiner ku = which lacks the enclitic portion (plus a rare plural version of it, kwelh=); this is the determiner which we will argue corresponds semantically to the Nata covert D.⁷

⁶ Thanks to an anonymous reviewer for asking for these data.

⁷ Observant readers may notice that ku = (and kwelh =) can also appear with the enclitic portion (these are the 'remote' determiners). When we refer to ku = in the discussion, we mean the clitic-less version.

There is dialectal variation in the pronunciation of the present and absent singular determiners ti = ... = a and ni = ... = a; these sometimes appear in the data as ta = ... = a and na = ... = a respectively.

	PRESENT	ABSENT	REMOTE	
SINGULAR	ti==a	$ni = \ldots = a$	$ku = \ldots = a$	ku=
PLURAL	LURAL $i = \dots = a$ $nelh = \dots = a$ $kwelh = \dots$		kwelh = = a	(kwelh=)
COLLECTIVE	$ki = \ldots = a$			

 Table 2: St'át'imcets determiners.

(Matthewson 1998:175; adapted from van Eijk 1997).

3.1 DPs with *ku=* require a higher operator

St'át'imcets argument DPs with the determiner ku = and which lack the enclitic = a are polarity sensitive, in the sense that they require a higher operator to be licensed. We see in (16) that in plain declaratives, a D with = a is required on argument nominals and ku = is ungrammatical.

(16)	a.	Áz'-en-as	$\mathbf{ti} = \mathbf{sts'} \mathbf{u} \mathbf{qwaz'} = \mathbf{a}$	kw = s = Sophie.
		buy-dir-3erg	$\mathbf{DET} = \mathrm{fish} = \mathbf{EXIS}$	DET = NMLZ = Sophie
		'Sophie bough	t a/the fish.'	

b. *Áz'-en-as ku = sts'úqwaz' kw = s = Sophie.
 buy-DIR-3ERG DET = fish DET = NMLZ = Sophie

Under negation, ku = is licensed, as shown in (17).

- (17) a. Cw7aoz kw=s=áz'-en-as ti=sts'úqwaz'=a kw=s=Sophie.
 NEG DET=NMLZ=buy-DIR-3ERG DET=fish=EXIS DET=NMLZ=Sophie
 'Sophie didn't buy a/the fish.'
 - b. **Cw7aoz** $kw = s = \dot{a}z'$ -en-as $ku = sts'\dot{u}qwaz' kw = s = Sophie.$ **NEG** DET = NMLZ = buy-DIR-3ERG **DET** = fish DET = NMLZ = Sophie 'Sophie didn't buy a fish.' (adapted from Matthewson 1998:55)

Ku = is also licensed under modals, as shown in (18) for the future morpheme = kelh.

(18)	a.	Tecwp-min = lhkan = kelh	$\mathbf{ti} = \mathbf{p}$ úkw = \mathbf{a}	natcw.
		buy-rlt-1sg.sbj = fut	det = book = exis	tomorrow
		'I might/will buy a/the boo	ok tomorrow.'	
	Ъ.	Tecwp-min = lhkan = kelh	ku = púkw	natcw.
		buy-RLT-1SG.SBJ = FUT	DET = book	tomorrow
		'I might/will buy a book to	omorrow.'	(adapted from Matthewson 1998:54)

Similarly, the polar question morpheme licenses the polarity sensitive determiner ku =, as shown in (19).

(19) a. Ats'x-en-tsí-has = ha ti = szús-cal = a?
see-DIR-2SG.OBJ-3ERG = Q DET = tie.up-ACT = EXIS
'Did a/the policeman see you?'

b. Áts'x-en-tsí-has = ha ku = szús-cal?
 see-DIR-2SG.OBJ-3ERG = Q DET = tie.up-ACT
 'Did a policeman see you?' (adapted from Matthewson 1998:195)

Finally, conditionals also license ku =, as shown in (20).

- (20) a. Cuz' tsa7cw kw=s=Mary lh=t'íq=as PROSP happy DET=NMLZ=Mary COMP=arrive=3SBJV ti=qelhmémen'=a. DET=old.person[DIMIN]=EXIS 'Mary will be happy if an elder comes.'
 - b. Cuz' tsa7cw kw=s=Mary lh=t'iq=as ku=qelhmémen'. PROSP happy DET=NMLZ=Mary COMP=arrive=3SBJV DET=old.person[DIMIN] 'Mary will be happy if any elder comes.' (Matthewson 1999:90)

In this section we have seen that St'át'imcets – just like Nata – shows a distinction in its determiner system between one set of determiners that are not polarity sensitive, and one determiner that *is* polarity sensitive. The only difference is that in Nata, the polarity sensitive determiner happens to be phonologically covert, while in St'át'imcets, it is overt (but lacks the enclitic portion shared by all the non-polarity-sensitive determiners).

In the next section we turn to the question of what semantic distinction is encoded by the determiner systems of Nata and St'át'imcets.

4 D distinctions in Nata and St'át' imcets: The importance of existence

So far we have shown that Nata and St'át'imcets, two completely unrelated languages, both have systems involving one determiner which requires licensing by a higher operator. Moreover, the higher operators seem to be the same in both languages: negation, modals, polar questions and conditionals.⁸ The basic structure of the determiner systems is summarized in **Table 3**.

	PLAIN DETERMINERS	POLARITY SENSITIVE DETERMINER	
Nata	overt augment	covert augment	
St'át'imcets	determiners ending in $=a$	ku=	

Table 3: Nata and St'át'imcets determiner systems.

The question now is what semantic distinction is conveyed by the choice between overt and covert Ds in Nata, and between determiners of the form X = ... = a and ku = in St'át'imcets.

⁸ There is one difference in the licensing operators between the two languages. As discussed in Gambarage (2019:212–215), attitude verbs such as 'want' license the polarity determiner inside their complements in St'át'imcets, but not in Nata. We return to this briefly in section 5 below.

Some frequently attested determiner distinctions in the world's languages are *definiteness* (Frege 1892; Russell 1905; Heim 1982; 1991, among others) and *specificity* (Enç 1991; Ionin 2006, among others). In this section we argue that Nata and St'át'imcets determiners encode neither definiteness or specificity, and that instead they reflect the speaker's commitment to the existence of a referent for the DP.

4.1 Nata and St'át' imcets Ds do not encode definiteness or specificity

4.1.1 Nata Ds do not encode definiteness

Definites typically have referents which are familiar to the addressee, while indefinites typically introduce novel discourse referents. In (21) we see that an overt D can be used for both novel and familiar referents. This shows that the overt/covert D contrast in Nata does not correlate with familiarity vs. novelty.

(21)	Hayo	káre	n = a	a-arɛ-ho	$\mathbf{o} = \mathbf{n}$	nu-tɛmi		
	there	long.ago	FOC	= SA1-be-loc	DET :	= C1-chief		
	'Long ago there was a chief'						(NOV	EL)
	Mbe	$\mathbf{o} = \mathbf{mu}$ -ter	mi	a-ya-kóm-a		a=βáa-to.		
	SO	$\mathbf{DET} = \mathbf{C1}$ -	chief	SA1-PST-gath	er-FV	DET = C2-pe	ople	
	'So, th	ne chief ga	there	d the people.'			(FAM	iliar)

Definites are also well-known to assert or presuppose uniqueness, while indefinites do not (Russell 1905; Frege 1892; Heim 1982; 1991). The Nata overt/covert D contrast also does not correlate with uniqueness, as shown in (22): an overt D can be used for both unique and non-unique referents.

(22)	a.	I =rjooβá	n-de-ku-βára	t∫wεε.	
		$\mathbf{DET} = \mathbf{C5}$ -sun	FOC-C5-PROG-shi	ne indeed	
		'The sun is re	eally shining.'		(UNIQUE)
	b.	A=n-t∫ətá	y-e-ku-βara	t∫wεε.	
		$\mathbf{DET} = \mathbf{C9}$ -star	COP-C3-PROG-shi	ine indeed	
		'A star is real	ly shining.'		(NON-UNIQUE)

4.1.2 St'át' imcets Ds do not encode definiteness

In St'át'imcets, determiners ending in =a can be used for both novel and familiar referents, as shown in (23).

(23) Húy'=lhkan ptakwlh, ptákwlh-min lts7a ti=smém'lhats=a...
PROSP=1SG.SBJ tell.story tell.story-RLT here DET=woman[DIMIN]=EXIS
'I am going to tell a legend, a legend about a girl ...' (NOVEL)

```
Wá7=ku7 ílal láti7 ti=smém'lhats=a.
IPFV=REPORT cry DEIC DET=woman[DIMIN]=EXIS
'The girl was crying there.' (FAMILIAR)
(adapted from van Eijk and Williams 1981:19; cited in Matthewson 1998:34)
```

As shown in (24), Ds ending in =a can also be used for both unique and non-unique referents. This confirms that the major distinction within the St'át'imcets determiner system does not reflect a definiteness contrast.

(24)	a.	Ka-hál'h-a	ta = snéqwem = a .	
		CIRC-show-CIRC	$\mathbf{DET} = \mathbf{sun} = \mathbf{EXIS}$	
		'The sun appeare	ed.'	(UNIQUE)
	b.	Ka-hál'h-a	ta = nkakúsent = a.	
		CIRC-show-CIRC	$\mathbf{DET} = \mathbf{star} = \mathbf{EXIS}$	
		'A star appeared	, •	(NON-UNIQUE)
				(adapted from Matthewson 1999:107;109)

4.1.3 Nata Ds do not encode specificity

There are many analyses of specificity in the literature; here we assume a classic understanding whereby a specific referent is known to the speaker as a particular individual, while a non-specific DP can be approximately rendered by simple existential quantification. A language which overtly encodes a specificity distinction is Persian, as shown in (25); the suffix -RA on a noun phrase signals specificity.

(25)	a.	Emruz	ye	vakil-(i)- o	mi-bin-am.	
		today	a/one	lawyer-(I)-RA	DUR-see-1SG	
		ʻI am se	eeing a	(particular) lav	wyer today.'	
	Ъ.	Emruz	ye	vakil	mi-bin-am.	
		today	a/one	lawyer	DUR-see-1SG	
		ʻI am se	eeing a	lawyer today (some lawyer or other).'	(Hedberg et al. 2009)

In Nata, an overt D can be used for specific referents, as illustrated in (26), but an overt D can also be used for non-specific referents, as in (27). Note that in English, specific indefinite *this* is infelicitous in (27)A; see for example Gundel et al. (1993) for discussion of specific indefinite *this*.⁹ These data therefore show that the overt/covert D distinction in Nata is not a specificity distinction.

⁹ Thanks to an anonymous reviewer for pointing this out. The same reviewer also observes that in Turkish, accusative case (taken to be an indicator of specificity in that language) is infelicitous in (27)A.

- (26) [You bought a few cups from a fair-trade company. You used one for tea this morning and found out that it didn't have a fair-trade label, but the others did. I walk in and see you looking a bit annoyed and I ask what's up. You reply:]
 - a. N-déyir-ɛ e=yi-kómbɛ ki-nɔ ny-a-gor-ire.
 1sG-hate-SBJV DET=C7-cup C1-that 1SG-PST-buy-PFV
 'I hate a cup that I bought.' (SPECIFIC)
 - b. #N-déγir-ε Ø=γi-kómbε ki-no ny-a-gor-ire.
 1SG-hate-SBJV DET=C7-cup C1-that 1SG-PST-buy-PFV Intended: 'I hate a cup that I bought.'
- (27) [There are a bunch of cups lying on the table.]
 - A: N-uu-h-ε e=ɣi-kómbɛ! 1sG-2SG-give-SBJV DET=C7-cup 'Pass me a cup!'
 - B. Ki-h-ε ki-jo?C7-give-SBJV C7-whichWhich one?
 - A: Kjɔ-kj-ɔ́sɛ haŋu! REDUP-C7-any just 'Just any!'

4.1.4 St'át' imcets Ds do not encode specificity

In St'át'imcets as well, as shown by Matthewson (1998), the contrast between determiners that end in = a and the determiner which does not is not a specificity distinction. This is shown in (28)–(29), where we see the same determiner ti = ... = a being used for both specific (28) and non-specific (29) referents.

(NON-SPECIFIC)

- (28)[You bought a few cups from a fair-trade company. You used one for tea this morning and found out that it didn't have a fair-trade label, but the others did. I walk in and see you looking a bit annoyed and I ask what's up. You reply:] Qvl-s = kán ta = zaw' aksten = a n = s = tecwp. bad-cAUS = 1SG.SBJ **DET** = cup = EXIS 1SG.POSS = NMLZ = buy 'I hate a cup that I bought.' (SPECIFIC) (29) [There are a bunch of cups lying on the table.] A: Sima7-cí-ts ta = zaw' aksten = a!come-IND = 2SG.OBJ **DET** = cup = EXIS'Pass me a cup!' (NON-SPECIFIC)
 - B: Nka7 ku=zaw'áksten ku=xát'-min'=acw?
 where DET=cup DET=want-RED=2SG.SBJV
 'Which do you want?'

A: Sima7-cí-ts ku = nká7 = as = t'u7 ku = zaw'áksten! come-IND = 2SG.OBJ DET = where = 3SBJV = EXCLDET = cup 'Just pass me ANY cup!'

4.2 Nata and St'át' imcets Ds reflect speaker commitment to existence

We argue that Nata and St'át'imcets Ds distinguish the contrast between the presence and absence of the speaker's commitment to the existence of a referent for the DP. An informal definition of this notion of 'existence', taken from Givón's (1978:293–294) discussion of the Bantu language Bemba, is "Roughly, the speaker's intent to 'refer to' or 'mean' a nominal expression to have nonempty references – i.e. to 'exist' – within a particular universe of discourse (i.e., not necessarily within the real world)." Applied to Nata and St'át'imcets, our proposal is that Nata overt Ds and St'át'imcets Ds containing =a convey the speaker's commitment to the existence of a referent for the noun phrase. Nata covert Ds and St'át'imcets ku = convey a lack of speaker commitment to existence.¹⁰

We will spell this out more formally in section 6 below. In the remainder of this section we provide data in support of the notion of speaker-oriented existence as the deciding factor in determiner choice in both languages.

4.2.1 Nata Ds encode existence

In a plain affirmative sentence such as (30), it is no surprise that the speaker is committed to the existence of a book which Makuru bought.

(30) Makurú a-ka-γór-a e = γí-taβo.
Makuru SA1-PST-buy-PFV DET = C7-book
'Makuru bought a/the book.'
"There exists a book which Makuru bought."

The two negated sentences in (31)–(32) show the effect of determiner choice. In (31) with an overt D, the speaker is committed to the existence of a book which Makuru didn't buy. This is compatible with a scenario in which Makuru bought one or more of the available books, as long as there is at least one he did not buy. Example (32), with the covert D, is not compatible with there having been any books that Makuru bought; the sentence is only true if Makuru bought no book at all.

¹⁰ Existence-related determiners may exist in language families beyond Bantu and Salish. For example, van den Heuvel (2006) observes that determiners in the Austronesian language Biak may encode existence, expressing whether an entity 'really exists' within the world of discourse (2006:207). Thanks to Sören E. Tebay (p.c.) for pointing us to this reference.

- (31) Makurú t-a-a-yor-iré e = yi-ta β o. Makuru NEG-SA1-PST-buy-PFV DET = C7-book 'Makuru did not buy a/the book.' "There **exists** a book which Makuru did**n't** buy."
- (32) Makurú t-a-a-γor-iré Ø = γí-taβo.
 Makuru NEG-SA1-PST-buy-PFV DET = C7-book
 'Makuru did not buy a/any book.'
 "There does not exist a book which Makuru bought."

The covert D cannot appear in a plain affirmative sentence, as shown in (33). We will derive this fact by requiring that the covert D scopes under a higher intensional operator (i.e., that it appears in a non-veridical context; see immediately below for the definition of non-veridicality).

(33) *Makurú a-ka-yór-a $Ø = yí-ta\beta o.$ Makuru SA1-PST-buy-PFV **DET** = C7-book Intended: Makuru bought a book.

The speaker's commitment to existence of a referent includes existence in dreams, as shown in (34)–(35).

- (34) N-ka-root-a a=ma-nani ya-ra-rwáan-a.
 1SG-PST-dream-FV DET=C6-ogres SA-PROG-fight-FV
 'I dreamed about ogres fighting with each other.'
- (35) *N-ka-rɔɔt-a Ø = ma-náni ya-ra-rwáan-a. SA-1SG-PST-dream-FV **DET** = C6-ogres SA-PROG-fight-FV 'I dreamed about ogres fighting with each other.'

The patterning of dream contexts with speaker beliefs is found in other languages. For example, in her study of polarity-sensitive elements across languages, Giannakidou (1998) argues that the relevant notion for the licensing of polarity items is (non-)veridicality, defined as follows:

(36) A propositional operator Op is veridical if and only if the truth of Op(p) in a context c requires that p be true in some individual's epistemic model in c. An operator Op is nonveridical if and only if the truth of Op p in c does not require that p be true in some such model in c. (Giannakidou 1998:112)

Relevant for current concerns is the fact that according to Giannakidou (1998:32–33;112), the epistemic models that count for (non-)veridicality, and therefore for polarity licensing, include not only belief models (worlds compatible with what an individual believes about the actual world), but also dream models (worlds compatible with what an individual dreams). This accounts for the fact that the attitude verb *dream*, at least in some languages, is veridical and

takes an indicative rather than a subjunctive embedded clause; see Farkas (1992); Giannakidou (1998), among others.

This same phenomenon – the patterning of dream contexts with ordinary belief – is interestingly at play also in the Nata determiner system. Below, we will adopt an analysis of Nata and St'át'imcets determiners that pays attention to the (non-)veridicality distinction. While we will not work out a full formal account of the dream cases, we anticipate that the ideas found in Giannakidou's work will play a role in the final account of these.

4.2.2 St'át' imcets Ds encode existence

In St'át'imcets as in Nata, the semantic contrast between the two determiner types reflects the speaker's (non-)commitment to the existence of a nominal referent. This was originally proposed by Matthewson (1998), who termed the determiners which end in =a 'assertion of existence' determiners. The sentences in (37)-(40) parallel the Nata examples above. We see in (37) that a determiner ending in =a is compatible with an affirmative declarative, which entails the existence of the relevant referent. (38)-(39) show that when an =a determiner co-occurs with negation, the sentence as a whole unambiguously asserts that there exists at least one fish that Sophie did not buy, but when the ku determiner co-occurs with negation, there must exist no fish at all that she bought. Finally, (40) reveals that ku is not licensed in an ordinary declarative sentence.

- (37) Áz'-en-as ti = sts'úqwaz' = a kw = s = Sophie.
 buy-DIR-3ERG DET = fish = EXIS DET = NMLZ = Sophie
 'Sophie bought a/the fish.'
 "There exists a fish which Sophie bought."
- (38) Cw7aoz kw=s=áz'-en-as ti=sts'úqwaz'=a kw=s=Sophie. NEG DET=NMLZ=buy-DIR-3ERG DET=fish=EXIS DET=NMLZ=Sophie 'Sophie didn't buy a/the fish.'
 "There exists a fish which Sophie didn't buy." Can be true if Sophie bought 3 out of the 4 available fish.
- (39) Cw7aoz kw=s=áz'-en-as ku=sts'úqwaz' kw=s=Sophie.
 NEG DET=NMLZ=buy-DIR-3ERG NON.EXIS.DET=fish DET=NMLZ=Sophie
 'Sophie didn't buy a fish.'
 "There does not exist a fish which Sophie bought."
 Only true if Sophie bought no fish at all.
- (40) *Áz'-en-as ku = sts'úqwaz' kw = s = Sophie.
 buy-DIR-3ERG NON.EXIS.DET = fish DET = NMLZ = Sophie
 Intended: Sophie bought a fish.

A further striking parallel between the two languages is that in St'át'imcets as well as Nata, the existence-entailing determiners are the ones used to convey existence within dream-worlds.

- (41) Kw7íkwlacw=kan kwas túp-un'-as s=John dream=1sG.SBJ DET+NMLZ+IPFV+3POSS punch-DIR-3ERG NMLZ=John ti=plísmen=a.
 DET=policeman=EXIS 'I dreamed that John hit a policeman.'
- (42) *Kw7íkwlacw=kan kwas túp-un'-as s=John dream=1SG.SBJ DET+NMLZ+IPFV+3POSS punch-DIR-3ERG NMLZ=John ku=plísmen.
 NON.EXIS.DET=policeman (adapted from Matthewson 1998:132)

Summarizing this section, we have argued that neither Nata nor St'át'imcets determiners encode a definiteness contrast, and nor do they encode specificity. Instead, they encode a distinction between whether the speaker is committed to the existence of a referent for the nominal, in either the real world or in dreams. One might term these 'speaker-oriented existence' determiners, because there is no impact of the common ground on determiner choice (as there is, for example, in English): the speaker's belief or knowledge state is the sole factor involved in the choice between the two classes of determiners in each language (in Nata: overt vs. covert; in St'át'imcets: determiners ending in = a vs. ku = without an = a).

The parallels between these two unrelated languages are striking. However, the story does not end here. We are about to see that the two languages differ in the precise contexts in which their existence determiners are possible.

5 The difference between Nata and St'át' imcets: Belief vs. knowledge

In this section we argue that there is a difference between Nata and St'át'imcets in the particular semantics of their speaker-oriented existence determiners. In Nata, the overt D is used to convey the speaker's *belief* in the existence of a nominal referent, whereas in St'át'imcets, the = a Ds are used to convey the speaker's *knowledge* of the existence of the referent. Notice that knowledge of existence entails belief of existence but not vice versa: if one knows something, one also believes it, but one can believe something without knowing it. This means that the St'át'imcets existence determiners are used in a subset of the contexts in which the Nata existence determiners are used.

The landscape of speaker-oriented existence determiners we are proposing is schematized in **Figure 3**. In the discussion immediately below, we empirically motivate our suggested distinction between Nata and St'át'imcets along the belief-knowledge dimension.



Figure 3: Landscape of speaker-oriented existence determiners.

In Nata, the overt determiner is used when the speaker has personal knowledge of the referent, but also when the speaker was, for example, only told by someone that the referent exists (and the speaker believes the report). This is shown in (43), and (44) shows that in these contexts, the covert determiner is disallowed.

- (43) O=mu-tɛmi a-kaa-tʃá ku-n-dɔr-a itʃɔ.
 DET=C1-chief SA1-PST-come INFT-1SG.OBJ-see-FV yesterday
 'A chief came to see me yesterday.'
 Good in context: I saw him.
 Good in context: Someone told me.
- (44) * \emptyset = mu-tɛmi a-kaa-tʃá ku-n-dɔr-a itʃɔ. **DET** = C1-chief SA1-PST-come INF-1SG.OBJ-see-FV yesterday Intended: A chief came to see me yesterday.

In St'át'imcets, on the other hand, an X = ... = a determiner is used if the speaker has personal knowledge of the referent, as in (45), but if the speaker was only told that the referent exists, the non-existence D ku = must be used, as shown in (46).¹¹

(45)	a.	T'ak	áts'x-en-ts	-as	$\mathbf{k}\mathbf{u} = \mathbf{k}\mathbf{u}\mathbf{k}\mathbf{w}\mathbf{p}\mathbf{i}7 = \mathbf{a}$	i=nátcy	N = as.
		go	see-DIR-18	sg.obj-3erg	DET = chief = EXIS	when.Ps	ST = day = 3SBJV
		'A ch	ief came to	o see me yest	erday.' [I saw him,	/her]	
					(adapted f	rom Matthewson 1998:179)
	Ъ.	*T'ak go 'A ch	áts'x-en-ts see-DIR-1s ief came to	-as G.OBJ-3ERG D see me yest	ku = kúkwpi7 NON.EXIS.DET = c erday.' [I saw him,	i=n hief whe ⁄her]	látcw = as. n.PST = day = 3SBJV
(46)	a.	*T'ák go=: 'A ch	= ku7 át REPORT se ief came to	ts'x-en-ts-as ee-DIR-1SG.OI o see me yeste	$\mathbf{ku} = \mathbf{k}\mathbf{u}\mathbf{k}\mathbf{w}$ 3J-3ERG $\mathbf{DET} = \mathbf{chi}$ erday.' [I was told	vpi7 = a ef = EXIS I didn't	i = nátcw = as. when.PST = day = 3SBJV see him/her]

¹¹ Recall that the existence determiner ku = ... = a in (45)a and (46)a is distinct from the non-existence determiner ku = in (45)b and (46)b, which lacks the enclitic portion (see Table 2).

b. T'ák = ku7 áts'x-en-ts-as ku = kúkwpi7 i = nátcw = as.
 go = REPORT see-DIR-1SG.OBJ-3ERG NON.EXIS.DET = chief when.PST = day = 3SBJV
 'A chief came to see me yesterday.' [I was told; I didn't see him/her]

The second domain where Nata and St'át'imcets determiner use diverges is in what we call (following Gambarage 2019) 'surmising contexts'. In Nata, speakers may 'surmise' the existence of an entity based on a variety of cultural assumptions, and in these contexts a belief-of-existence overt D is – in fact, *must* be – used. Some examples of common cultural assumptions which license overt determiners include the belief that a sun-shower means that a leopard has given birth, that biting one's tongue while eating means that someone is talking about you, and that seeing a trail of ants carrying their food means that there will be beef in the next meal. An example is provided in (47).

- (47) [There is a sun-shower outside. B says...]
 - a. $\mathbf{\hat{A}} = \eta$ -gwe $\mathbf{j} = e$ -ku- β á e-ri-i β ór-a. **DET** = C9-leopard FOC = SA9-PROG-be SA9-PERS-give.birth-FV 'A leopard will be giving birth.'
 - b. $* \mathbf{Ø} = \eta$ -gwe j = e-ku- $\beta \acute{a}$ e-ri- $i\beta \acute{o}$ r-a. **DET** = C9-leopard FOC = SA9-PROG-be SA9-PERS-give.birth-FV Intended: A leopard will be giving birth.

St'át'imcets is different. In 'surmise' contexts where the speaker does not have personal knowledge of the referent, the polarity D ku = must be used, as shown in (48).¹²

(48) [Suppose there is a belief in this community that if you see a *ts'úqum'* (chickadee), somebody's going to visit. Can you say:]
#Cuz' t'iq ta = ucwalmícw = a lh = kalál = as.
PROSP arrive DET = person = EXIS COMP = soon = 3SBJV
'Someone is going to visit.'
Consultant: Corrects *ta* = ... = *a* to *ku* = (*ta* = ... = *a* is okay if you know the person that might be coming).

The third difference between the languages is that in Nata, speakers use the overt D to commit to a belief in the existence of non-materialized referents (referents that do not exist yet at the time

(i) A=ma-ruyi ma-aru ya-ta-ha-tuk-a mw-oβo o-gh-i.
 DET=C6-rat C6-many SA6-NEG-HAB-dig C3-pit REL-go-FV
 'When many rats are working, they usually don't dig a deep pit.'
 (i.e., similar to 'Many cooks spoil the broth.')

¹² A reviewer asks about determiner licensing in proverbs. These would count as surmising contexts, so we predict that existence determiners will be possible in proverbs in Nata, but not in St'át'imcets. We are unable to test this prediction for St'át'imcets as there are no known proverbs in the language, but the prediction is upheld for Nata, as shown in (i).

of utterance), as in (49)-(50), while in St'át'imcets, speakers have to use the non-existence D ku = when the referents of the noun phrase do not yet exist, as shown in (51)-(52).

- (49) N = ne-vo-kwir-u na o = mu-temi u-no a-kuu-tj-a. FOC-1sG-FUT-marry-PASS with DET = C1-chief C1-who SA1-FUT-come-FV 'I will marry the next chief.'
- (50) *N = ne- γ o-kwir-u na Ø = mu-temi u-nɔ a-kuu-t \int -a. FOC-1sG-FUT-marry-PASS with DET = C1-chief C1-who SA1-FUT-come-FV Intended: 'I will marry the next chief.'
- (51)Cúz'=lhkanmelyí-sku=cúz'kúkwpi7láku7Fountain.PROSP=1SG.SBJmarry-CAUSNON.EXIS.DET=PROSPchiefDEICFountain'I will marry the next chief of Fountain.' (whoever it is).

(adapted from Matthewson 1998:57)

(52) *Cúz'=lhkan melyí-s ku=cúz'=a kúkwpi7 láku7 Fountain. PROSP=1SG.SBJ marry-CAUS DET=PROSP=EXIS chief DEIC Fountain 'I will marry the next chief of Fountain.' (whoever it is).

The similarities and differences between Nata and St'át'imcets determiners are summarized in **Table 4**. Both languages allow existence determiners when the speaker has personal knowledge of the referent of the noun phrase (the first row), and they both disallow existence determiners when there is no belief of existence in the referent (the last row). In between are the contexts where the speaker has reason to *believe* that there might be a referent, but does not have direct personal *knowledge* of the referent. In all these cases, Nata allows an overt D, but St'át'imcets disallows an X = ... = a D.¹³

(i) Ni-kwend-a *(a) = Ø-swé.
 1SG-want-FV *(DET) = C9-fish
 'I want some fish.'

(Nata; Gambarage 2019:213)

(ii) Xát'-mín'=lhkan ku=ts'úqwaz'.
 hard-RLT-1SG.SBJ NON.EXIS.DET = fish
 'I want some fish.'

(St'át'imcets; Matthewson 1998:193)

Gambarage (2019) suggests that this may derive from the semantics of the verb 'want' in Nata, such that it requires belief in the existence of the wanted object.

¹³ As mentioned in footnote 8, Nata and St'át'imcets also differ in whether attitude verbs such as 'want' license non-existence Ds in their complements. This is illustrated in (i)-(ii). Existence Ds are also licensed under 'want' in St'át'imcets, as long as the speaker knows the wanted thing exists.

	Nata	St'át'imcets	
speaker's personal knowledge	~	\checkmark	
reported knowledge	\checkmark	×	
cultural assumptions	~	×	
not yet materialized	~	×	
no belief of existence	×	×	

Table 4: When an overt D / X = ... = a D can be used.

The data above have shown that Nata overt Ds are more permissive than St'át'imcets X = ... = aDs. This reflects the fact that *knowledge* of existence asymmetrically entails *belief* of existence.

6 Analysis

We have shown that in both Nata and St'át'imcets, Ds encode a speaker-oriented distinction based on the existence of a referent for the noun phrase. In St'át'imcets, Ds ending in = a are used when the speaker **knows** that a referent exists. In Nata, overt Ds are used when the speaker has reason to **believe** that a referent exists.

For the St'át'imcets X = ... = a determiners, we adopt a choice function analysis, following Matthewson (1999; 2001). This analysis was designed to account for the extraordinary widest-scope effects of these determiners. Matthewson (1998; 1999) shows that DPs containing X = ... = a determiners take wide scope over quantifiers, *if*-clauses, negation and modals, no matter whether they are embedded inside syntactic islands. An example is given in (53) (repeated from (20a), but here with more information about the available readings). We see that the DP *ti* = *qelhmémen*'= *a* 'an elder' takes obligatory wide scope outside the *if*-clause, something which is not achievable via standard analyses of Quantifier Raising (cf. Reinhart 1997; Winter 1997).

(53) Cuz' tsa7cw kw=s=Mary lh=t'iq=as ti=qelhmémen'=a.
 PROSP happy DET=NMLZ=Mary COMP=arrive=3SBJV DET=old.person[DIMIN]=EXIS
 'Mary will be happy if an elder comes.'

Accepted in context: There are a bunch of elders in this community. Mary dislikes most of these elders and doesn't want them to come. There is just one elder who she wants to come.

Rejected in context: Mary will be happy if any elders come, but that's impossible, because there are no elders in this community. (Matthewson 1999:90)

Choice functions are operations which apply to a set (e.g. the set of elders) and choose one member from that set. As shown by Kratzer (1998), choice functions can be used to achieve widest-scope effects (what Kratzer terms 'pseudo-scope'). Following Kratzer's analysis (also adopted by Matthewson 2001), we propose that X = ... = a Ds introduce free variables over

choice functions which are assigned a value via the assignment function. The choice function is parameterized to the speaker: it provides a way of choosing, for the speaker, an individual from a set of individuals.¹⁴

How this works is illustrated in (54)–(55) for affirmative and negative sentences respectively; similar effects are derived for X = ... = a DPs 'scoping' over other operators.

(54) Áz'-en-as ti=sts'úqwaz'=a kw=s=Sophie.
buy-DIR-3ERG DET=fish=EXIS DET=NMLZ=Sophie
'Sophie bought a/the fish.'
[buy (Sophie, f_{spkr}(fish)]
≈ 'According to the speaker's method of choosing one fish from the set of fish, Sophie bought the fish chosen by that method.'

This denotation entails that there **exists** a fish which Sophie bought.

(55) Cw7aoz kw=s=áz'-en-as ti=sts'úqwaz'=a kw=s=Sophie. NEG DET=NMLZ=buy-DIR-3ERG DET=fish=EXIS DET=NMLZ=Sophie 'Sophie didn't buy a/the fish.' \neg [buy (Sophie, f_{sukr}(fish)]

 \approx 'According to the speaker's method of choosing one fish from the set of fish, Sophie didn't buy the fish chosen by that method.'

This denotation entails that there **exists** a fish which Sophie did **not** buy. It correctly still allows her to buy other fish.

It is important to note that the speaker does not have to know the identity of the individual chosen by the choice function. In this we follow Kratzer (2003), who argues that 'a person can successfully refer to a choice function without necessarily knowing what that choice function is. And even if she knows what the function is, that all by itself doesn't imply that she knows what the actual individual is that the function picks out.' As a result of this, the choice function determiners are not necessarily specific, in the sense that a referent is known to the speaker as a particular individual. Thus, we still successfully rule in non-specific uses of choice-function determiners as in (29) above.

For DPs containing the non-existence determiner ku =, following Matthewson (1998; 1999) we assume that these are interpreted as existential quantifiers which obligatorily must take narrow scope under a non-factual operator. The obligatory narrow scope of ku = DPs is illustrated in (56), and a statement of the truth conditions for a simple sentence containing negation is given in (57).

¹⁴ The parameterization to the speaker is taken from Gluckman's (2022) adaptation of earlier work on Nata by Gambarage (2019). Gluckman's paper is an investigation of epistemic marking on nouns in Nyala East, another Bantu language.

(56) Cuz' tsa7cw kw=s=Mary lh=t'íq=as
PROSP happy DET=NMLZ=Mary COMP=arrive=3SBJV
ku=qelhmémen'.
NON.EXIS.DET=old.person[DIMIN]
'Mary will be happy if any elder comes.'

Rejected in context: There are a bunch of elders in this community. Mary dislikes most of these elders and doesn't want them to come. There is just one elder who she wants to come.

Accepted in context: Mary will be happy if any elders come, but that's impossible, because there are no elders in this community. (Matthewson 1999:90)

(57) Cw7aoz kw=s=áz'-en-as ku=sts'úqwaz' kw=s=Sophie. NEG DET=NMLZ=buy-DIR-3ERG NON.EXIS.DET=fish DET=NMLZ=Sophie 'Sophie didn't buy a fish.' $\neg \exists x \text{ [fish } (x) \& \text{ buy (Sophie, x)]}$ \approx 'It is not the case that there is a fish which Sophie bought.'

 \sim It is not the case that there is a fish which sophie bo

(57) is true only if Sophie bought no fish at all.

An analysis in terms of non-veridicality seems warranted here, following ideas by Giannakidou (1998). According to Matthewson (1998:190), 'All the environments in which *ku* is allowed are environments in which the truth of a proposition is not asserted.' These are non-veridical environments, and Giannakidou's 'affective polarity items' are licensed in all the contexts we have discussed for St'át'imcets and Nata polarity determiners: under negation, modals, future marking, in conditional antecedents, and in questions. In Giannakidou's (1998) formal analysis, polarity items have sensitivity features, encoding that they are deficient in some respect and a licensing context is required to provide the missing piece. Affective polarity items are existential quantifiers that fail to introduce discourse referents in the actual world, or in some individual's epistemic model. This is shown in (58); the subscript 'ni' stands for 'no introduction of discourse referent' (Giannakidou 1998:70).

(58) An existential quantifier $\exists x_{ni}$ is dependent iff the variable x_{ni} it contributes does not introduce a discourse referent in the speaker's epistemic model.

(adapted from Giannakidou 1998:140)

This analysis derives the ban on ku = DPs in affirmative matrix environments. As Giannakidou (1998:140) writes, 'If we use a dependent existential in a veridical domain ... the quantifier will not be able to introduce a discourse referent and the resulting formula cannot be assigned a truth value.'

Given all this, the denotation of the polarity determiner ku = can be rendered as in (59). It is exactly like an ordinary existential quantifier, except for the dependency that restricts it to non-veridical environments. The determiner takes two predicative arguments and asserts that there is an individual that satisfies both of them, but the individual does not introduce a discourse referent in the speaker's epistemic model so the determiner must scope under a nonveridical operator.

(59) $\llbracket ku = \rrbracket = \lambda P_{\langle e,t \rangle} \lambda Q_{\langle e,t \rangle} . \exists x_{ni} [P(x_{ni}) \& Q(x_{ni})]$

Turning to Nata, there is evidence for a similar approach, although we will have to deal with the difference between knowledge and belief of existence. In terms of the scope facts, Gambarage (2019) shows that just like with St'át'imcets X = ... = a Ds, the Nata overt D displays widest-scope effects, while the covert D takes obligatory narrow scope. This is illustrated in (60) and (61). Crucially, in (60) the DP that contains an overt D, $o = mu \cdot \gamma \acute{a} r u ka$ 'a/the elder', is not only allowed, but even required, to be interpreted outside the scope of the *if*-clause.

(60) O=mu-yáruka a-ŋga-βɔnɛk-ire Maria n=a-ŋga-t∫ɔɔmir-u.
 DET=C1-elder SA3-COND-show.up-PFV Maria FOC=PST-COND-be.happy-FV
 'If an/the elder showed up Mary would be happy.'

(adapted from Gambarage 2019:202–203)

Accepted in context: A mother has a sick child and only elderly people know the traditional cure for the disease. There is a specific elder who knows the medicine for the disease. The mother says she will be happy if that elder showed up.

Rejected in context: A mother has a sick child and only elderly people know the traditional cure for the disease. She would be happy if any elder comes, but that's impossible, because there are no elders in this community.

(61) $\emptyset = mu$ -yáruka a-ŋga- β onek-ire Maria n = a-ŋga- $t \beta$ omir-u. **DET** = C1-elder SA1-**COND**-show.up-PFV Maria FOC = SA1-COND-be.happy-FV 'If any elder showed up Mary would be happy.'

(adapted from Gambarage 2019:166-167)

Rejected in context: A mother has a sick child and only elderly people know the traditional cure for the disease. There is a specific elder who knows the medicine for the disease. The mother says she will be happy if that elder showed up.

Accepted in context: A mother has a sick child and only elderly people know the traditional cure for the disease. She would be happy if any elder comes, but that's impossible, because there are no elders in this community.

See also (31)-(32) above, where it was shown that Nata DPs with overt determiners obligatorily scope over negation, while DPs with covert determiners obligatorily scope under negation.¹⁵

¹⁵ There is one exception to this generalization: Nata DPs containing an overt D *can* scope under the singular distributive universal quantifier *sG-ose* (every'. Gambarage (2019) leaves this puzzle open, as do we.

Based on these facts, it looks as if Nata is amenable to the St'át'imcets analysis: overt determiners introduce choice functions that are given their value by the assignment function (leading to 'pseudo-scope' effects), and covert determiners introduce existential quantifiers which obligatorily scope under non-factual operators. However, this would leave unexplained the ways in which the two languages differ: in cases where the speaker has only heard about the referent via a report (43)–(46), in 'surmising' contexts (47)–(48), and with non-materialized referents (49)–(52). In these contexts, Nata allows the overt determiner, but St'át'imcets does not allow an X = ... = a determiner.

As we argued above, the unifying theme behind the set of contexts where Nata and St'át'imcets differ is that in these contexts, the speaker *believes* in the existence of a referent, but does not *know* that one exists. We tentatively propose that the difference between the languages' determiner system is related to another independent difference between Nata and St'át'imcets: only St'át'imcets has a grammaticalized *evidential* system.

St'át'imcets possesses a set of evidentials (analyzed formally as epistemic modals by Matthewson et al. 2007; Rullmann et al. 2008; Matthewson 2012). These include the reportative =ku7, inferential =k'a, and perceived-evidence =an', as illustrated in (62)–(64).

- (62) [It's March and you're thinking about the snow up in Lillooet.] Wá7 = k'a tsu7c ta = máq7 = a. IPFV = INFER melt.INCH DET = snow = EXIS 'The snow must be melting.'
- (63) [Your friend told you the snow is melting at the moment.]
 Wá7=ku7 tsu7c ta=máq7=a.
 IPFV=REPORT melt.INCH DET=snow=EXIS
 'The snow is melting (I was told).'
- (64) [You see little streams of water running down from the mountain.]
 Wa7 = as = an' tsu7c ta = máq7 = a.
 IPFV = 3SBJV = PERC.EVID melt.INCH DET = snow = EXIS
 'The snow is melting (I perceive).'

If there is no overt evidential, as in (65), it is strongly implied that the speaker has direct evidence for the prejacent event.

(65) [You saw the snow melting.]
Wa7 tsu7c ta=máq7=a.
IPFV melt.INCH DET=snow=EXIS
'The snow is melting (I saw it).'

Nata lacks such an evidential system, as shown by the fact that the sentence in (66) is appropriate with a range of different evidential situations. The case parallel to (62), where the speaker is

reasoning based on inference, is as in (67). The tense/aspect morphology is different from the other cases in (66), but there is no explicitly evidential morphology in any of the contexts.

- (66) [Context: Your friend told you the snow is melting at the moment.]
 [Context: You see little streams of water running down from the mountain.]
 [Context: You saw the snow melting.]
 A=βaráfu i-yáyok-ire.
 DET=C9.snow SA9-melt-PFV
 'The snow has melted.'
- (67) [It's June and you're thinking about the snow up in Mt. Kilimanjaro.]
 A=βaráfu y=e-kuβá i-yáyok-ire.
 DET=C9.snow FOC-SA9-be C9-melt-PFV
 'The snow must be melting.'

Given this independent variation between Nata and St'át'imcets, it could be that the difference in determiner meanings falls out from evidentiality. Suppose that the contexts in which Nata allows existence determiners, but St'át'imcets does not, are actually contexts in which the speaker *believes* in the existence of a referent, but does not have *direct evidence* that it exists. The speaker has not personally witnessed the referent – either because it was witnessed by a third person who gave the speaker a report, or because its existence is inferred using cultural assumptions, or because it is only postulated to exist in the future.

This would means that in both languages, the existence determiners introduce speakeroriented choice functions and sentences containing them commit the speaker to the belief that the referent of the DP exists. In St'át'imcets, there is an additional requirement (independently attested) that an indirect propositional-level evidential must be used when the speaker lacks direct evidence for the entailments of their assertions. This will rule out the X = ... = a determiners in 'surmising' and other similar contexts.¹⁶ In Nata, there is no such evidential requirement. So when a Nata speaker talks about leopards giving birth that they have not personally witnessed, that is appropriate. They believe such leopards exist, so they make the assertion, which entails

¹⁶ There is another possible way to implement the idea that the determiner differences between Nata and St'át'imcets relate to evidentiality. This is to assume that the St'át'imcets Ds themselves encode evidentiality, while the Nata ones do not. Under this approach, the denotations for the Nata and St'át'imcets determiners would differ. In both languages, one set of determiners introduces choice functions, and the other introduces a narrow-scoping existential quantifier. However, St'át'imcets X = ... = a determiners would in addition encode direct evidentiality, while Nata determiners would be agnostic about evidence. This approach would be in line with work by Gutierrez & Matthewson (2012), Huijsmans et al. (2020), who propose evidential analyses of determiners in Nivacle (Matacoan-Mataguayan), St'át'imcets, and ?ay?ajuθəm (a.k.a. Comox-Sliammon, a Central Salish language). We set aside the issue of deciding between the two evidential approaches for future research.

existence of the leopards. A St'át'imcets speaker cannot do this, and must in these contexts use a non-existence determiner instead.¹⁷

This also explains the interaction between determiners and the reportative evidential in examples (45)–(46) above, repeated here as (68)–(69). In (68), there is no overt evidential so the speaker has direct evidence for the prejacent proposition; this includes that they saw the chief, so the only appropriate determiner is an existence D. In (69), the reportative conveys that the speaker did not personally witness the chief's visit; this means they do not have direct evidence that there existed a chief who visited, and the only appropriate determiner is ku=. Of course, if one *does* have direct evidence for the existence of an individual, but only indirect evidence of an event they are involved in, then a reportative evidential *can* co-occur with an existence determiner. An example of that can be found in (63) above.¹⁸

(68) a. T'ak áts'x-en-ts-as ku=kúkwpi7=a i=nátcw=as.
 Go see-DIR-1SG.OBJ-3ERG DET=chief=EXIS when.PST=day=3SBJV
 'A chief came to see me yesterday.' [I saw him/her]

(adapted from Matthewson 1998:179)

- b. *T'ak áts'x-en-ts-as ku = kúkwpi7 i = nátcw = as.Go see-DIR-1SG.OBJ-3ERG **NON.EXIS.DET** = chief when.PST = day = 3SBJV 'A chief came to see me yesterday.' [I saw him/her]
- (69) a. #T'ák = ku7 áts'x-en-ts-as ku = kúkwpi7 = a i = nátcw = as.
 go = REPORT see-DIR-1SG.OBJ-3ERG DET = chief = EXIS when.PST = day = 3SBJV
 'A chief came to see me yesterday.' [I was told; I didn't see him/her]

The reviewer's comment did lead us to discover that 'direct evidence' in St'át'imcets must be defined so as to allow certain types of necessary truths to count, even without direct witness. In (i), the speaker never met their great-grand-mother, yet uses an existential determiner.

(i) [My great-grandmother died before I was born.]
Ka-hál'h-a=ku7 na=nts'ao7mík=a l=ta=tsal'álh=a.
CIRC-appear-CIRC=REPORT DET.ABS=great.grandmother=EXIS PREP=DET=Tsal'álh=EXIS 'My great-grandmother was born in Tsal'álh.'

In many languages, direct evidentials allow certain types of indirect evidence to count as direct. For example, the Cuzco Quechua direct evidential allows 'undisputed common and learnt knowledge' (Faller 2010). The St'át'imcets direct evidential has stricter standards than the Cuzco Quechua one: for example, St'át'imcets speakers prefer to use the reportative evidential when talking about common-knowledge propositions one has only heard by report. But the proposition that one's great-grandmother existed is trivially true and this licenses direct evidentiality.

¹⁷ A reviewer observes that in Kinande (a language that according to Gambarage 2019 has a belief of existence determiner system similar to that of Nata), there is a distinction between two copular verbs that encodes a type of evidentiality. If evidentiality were systematically marked in Kinande it would pose a counter-example to the line of reasoning we are developing here, but further research is required.

¹⁸ A reviewer doubts that the knowledge/belief distinction can be reduced to direct vs. indirect evidence, because there are languages where the two notions seem to diverge, for example allowing indirect evidentials to be used even when there is knowledge. However, in St'át'imcets all the indirect evidentials are modals (Matthewson et al. 2007), and they never entail knowledge of their prejacent proposition.

b. T'ák = ku7 áts'x-en-ts-as ku = kúkwpi7 i = nátcw = as.
 go = REPORT see-DIR-1SG.OBJ-3ERG NON.EXIS.DET = chief when.PST = day = 3SBJV
 'A chief came to see me yesterday.' [I was told; I didn't see him/her]

7 Conclusion

7.1 Summary of findings

In this paper we have proposed that the augment in Nata is a D(eterminer), and that it has overt and covert versions. The overt/covert D distinction corresponds to the notion of 'belief of existence' – whether the speaker believes the referent of the DP exists. We have further argued that Ds in Nata are very similar to Ds in St'át'imcets, which also distinguish speaker-oriented existence. The languages pattern similarly in that the existence determiners are obligatory in ordinary declarative sentences, and that the Ds that do not commit the speaker to a belief in existence are polarity determiners: they require licensing by a non-factual operator such as negation, *if*-clauses, modals or in questions.

The Nata and St'át'imcets determiner systems, while very similar, display one systematic difference: there is a set of cases in which Nata existence Ds are allowed, but St'át'imcets existence Ds are not. These include what we have called 'surmising' contexts – cases in which cultural beliefs lead a speaker to believe in the existence of a referent for which they do not have direct personal evidence. We have proposed that this difference is a function of the fact that St'át'imcets is a language with grammaticized evidentials; in the absence of an indirect evidential, a St'át'imcets speaker commits themself to having direct evidence for their assertions, and therefore to having direct evidence for the existence of any referents. Another way to look at this is that Nata determiners encode *belief* of existence, while St'át'imcets determiners encode *knowledge* of existence.

7.2 Extensions – cross-linguistic variation within Bantu

Looking beyond Nata, there is evidence that a D contrast based on a core notion of 'existence' is pertinent to other Bantu languages with augments; see Gambarage (2019) for detailed discussion. Gambarage illustrates with evidence from Runyankore-Rukiga, Haya, Luganda, Kinande, Xhosa, Zulu, Bemba and Dzamba that Bantu augment languages present microparametric variation in existence-D systems. In some languages, the D systems encode speaker knowledge. Gambarage (2019) shows that the D system of Bemba, for instance, is similar to the St'át'imcets system in involving knowledge-of-existence (KoE) Ds. Gambarage also discusses Bantu languages with D systems in which existence is only believed. Languages such as Runyankore-Rukiga, Haya, Luganda, Kinande, Xhosa and Zulu have D systems that pattern like the Nata belief-of-existence (BoE) system. Gambarage further argues that it is possible to have augment languages that do not encode existence at all. Dzamba, a language spoken in the Northeastern Democratic Republic of Congo, appears to have a D distinction that is based on novelty–familiarity (definiteness) (see

Languages/ Ds encode	Definiteness	Specificity	КоЕ	BoE
Luganda	×	×	×	\checkmark
Kinande	×	×	×	\checkmark
Науа	×	×	×	~
Xhosa	×	×	×	~
Zulu	×	×	×	~
Runyankore-Rukiga	×	×	×	~
Bemba	×	×	~	×
Dzamba	~	×	×	×

also Bokamba 1971). **Table 5** summarises Gambarage's findings on the different D contrasts in Bantu in relation to the notion of existence.

Table 5: Types of D system across a selection of Bantu languages.

The similarities between Bantu and Salish – two unrelated families – suggest that speakeroriented existence is robustly available as a determiner distinction. While it is clear to us that the notion of speaker-oriented existence drives determiner choice in many languages, our results also raise a number of outstanding questions for further research. One diachronic question is what the historical direction of change is in Bantu and Salish determiner semantics – is there a tendency for languages to develop from a knowledge-of-existence system to a belief-of-existence system, or vice versa? Can we find diachronic evidence and/or evidence from a large sample of languages to support our proposal that knowledge-of-existence determiners correlate with grammaticalized evidentials, while belief-of-existence determiners appear in non-evidential languages? And finally: are there determiner systems which have been analysed or described as conveying either definiteness or specificity, but which on closer examination might turn out to really involve speaker-oriented existence?

Abbreviations

1 = first person, 2 = second person, 3 = third person, ABS = absent, ACT = active intransitivizer, AUG = augment, AUT = autonomous intransitivizer, C = noun class, CAUS = causative, CIRC = circumstantial modal, COMP = complementizer, COND = conditional, COP = copula, DEIC = deictic adverb, DET = determiner, DIMIN = diminutive, DIR = directive transitvizer, DUR = durative, ERG = ergative, EXCL = exclusive marker, EXIS = existential, FOC = focus, FUT = future, FV = final vowel, INCH = inchoative, IND = indirective applicative, INFER = inferential, INFT = infinitive, IPFV = imperfective, NEG = negation, NMLZ = nominalizer, OBJ = object, PASS = passive, PERC.EVID = perceived evidence, PERS = persistive aspect, PFV = perfective, PL = plural, POSS = possessive, PREP = preposition, PROG = progressive, PROSP = prospective, PST = past, REPORT = reportative, RLT = relational applicative, Q = question, SA = subject agreement, SBJV = subjunctive, SBJ = subject, SG = singular.

Ethics and consent

This research received ethical approval through the University of British Columbia Behavioural Research Ethics Board, approval certificate number H16-01331.

Funding information

This paper draws on research supported by the Social Science and Humanities Research Council.

Acknowledgements

We are very grateful to Nata language consultants Sabhiti Winyanya, Mnata Sarota, Nyabhikwabhe Yati (Baunsa), Mugesi Machota, Wasato Gambarage and Peter Kishora, and to St'át'imcets consultants Carl Alexander, the late Beverley Frank, the late Gertrude Ned, the late Laura Thevarge, and the late Rose Agnes Whitley.

Many thanks to Henry Davis for collecting some of the St'át'imcets data. For feedback on earlier drafts or presentations of this material, thanks to Vicki Carstens, John Gluckman, Manfred Krifka, Ken Safir, Sören E. Tebay, Malte Zimmermann, and three anonymous reviewers.

We also want to thank the audiences at various conferences at which various parts of this paper were presented: audiences at the Annual Conference of African Linguistics (ACAL) 50, the 29th annual meeting of the Austronesian Formal Linguistics Association (AFLA), the ninth edition of the Triple A workshop for semantic fieldworkers (Triple A) at the university of Manchester, and the Bantu9 Conference at the Malawi University of Science and Technology.

Competing interests

The authors have no competing interests to declare.

References

Adams, Nikki. 2010. The Zulu ditransitive verb phrase. Chicago, IL: University of Chicago dissertation.

Allen, Asiimwe. 2014. *Definiteness and specificity in Runyankore-Rukiga*. Stellenbosch: Stellenbosch University dissertation.

Bokamba, D. Georges. 1971. Specificity and definiteness in Dzamba. *Studies in African Linguistics* 2(3). 217–237.

Bruening, Benjamin. 2008. The scope fieldwork project. http://udel.edu/~bruening/ scopeproject/scopeproject.html.

Buell, Leston. 2008. VP-internal DPs and right-dislocation in Zulu. *Linguistics in the Netherlands 25*, Leiden University Centre for Linguistics, 37–49. DOI: https://doi.org/10.1075/avt.25.07bue

Burton, Strang & Matthewson, Lisa. 2015. Targeted construction storyboards in semantic fieldwork, In Bochnak, M. Ryan & Matthewson, Lisa (eds.), *Semantic fieldwork methodology*, 135–156. Oxford: Oxford University Press. DOI: https://doi.org/10.1093/acprof:oso/9780190212339.003.0006

Carstens, Vicki & Mletshe, Loyiso. 2016. Negative concord and nominal licensing in Xhosa and Zulu. *Natural Language and Linguistic Theory* 34. 761–804. DOI: https://doi.org/10.1007/s11049-015-9320-x

de Dreu, Merijn. 2008. The internal structure of the Zulu DP. Leiden: Universiteit Leiden Master's thesis.

Déchaine, Rose-Marie & Wiltschko, Martina. 2002. Decomposing pronouns. *Linguistic Inquiry* 33. 409–442. DOI: https://doi.org/10.1162/002438902760168554

Enç, Mürvet. 1991. The semantics of specificity. Linguistic Inquiry 22. 1–26.

Faller, Martina. 2010. A possible worlds semantics for Cuzco Quechua evidentials. *Semantics and Linguistic Theory*. Vol. 20. DOI: https://doi.org/10.3765/salt.v20i0.2586

Farkas, Donka F. 1992. On the semantics of subjunctive complements. In Hirschbühler, Paul & Koerner, Konrad (eds.), *Romance languages and modern linguistic theory*, 69–104. Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins. DOI: https://doi.org/10.1075/cilt.91.07far

Frege, Gottlob. 1892[1997]. On sense and reference. In Ludlow, Peter (ed.), *Readings in the philosophy of language*, 563–583. Cambridge: MIT Press.

Gambarage, Joash J. 2012. Context-of-use of augmented and unaugmented nouns in Nata. *UBC Working Papers in Linguistics* 34. 45–59.

Gambarage, Joash J. 2013. Vowel harmony in Nata: An assessment of root faithfulness. In *2013 CLA Conference Proceedings*, 1–15.

Gambarage, Joash J. 2019. Belief-of-existence determiners: Evidence from the syntax and semantics of Nata augments. Vancouver, BC: University of British Columbia dissertation.

Giannakidou, Anastasia. 1998. Polarity sensitivity as (non)veridical dependency. Amsterdam: John Benjamins. DOI: https://doi.org/10.1075/la.23

Gillon, Carrie. 2013. *The semantics of determiners: Domain restriction in Skwxwú7mesh*. Newcastle Upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing.

Givón, Talmy. 1970. *Studies in Chibemba and Bantu grammar*. Los Angeles, CA: University of California, Los Angeles dissertation.

Givón, Talmy. 1978. Definiteness and referentiality. In Greenberg, Joseph (ed.), Universals of human language 4, 291–330. Stanford: Stanford University Press.

Gluckman, John. 2022. Perspectival domains in nouns and clauses. *Natural language and linguistic theory*. DOI: https://doi.org/10.1007/s11049-022-09544-3

Gundel, Jeannette K., & Hedberg, Nancy & Zacharski, Ron. 1993. Cognitive status and the form of referring expressions in discourse. *Language* 69(2). 274–307. DOI: https://doi. org/10.2307/416535

Guthrie, Malcolm. 1948. The classification of Bantu languages. Oxford: Oxford University Press.

Gutiérrez, Analía & Matthewson, Lisa. 2012. Evidential determiners: best (sensory) evidence. In Elizabeth Bogal-Allbritten (ed.), *Proceedings of the sixth meeting of the Semantics of Under-Represented Languages in the Americas and SULA-Bar*, 63–79. Amherst, MA: GLSA.

Halpert, Claire. 2012. Argument licensing and agreement in Zulu. Cambridge, MA: Massachusetts Institute of Technology dissertation.

Halpert, Claire. 2015. *Argument licensing and agreement in Zulu*. Cambridge: Cambridge University Press. DOI: https://doi.org/10.1093/acprof:oso/9780190256470.001.0001

Hedberg, Nancy & Görgülü, Emrah & Mameni, Morgan. 2009. On definiteness and specificity in Turkish and Persian. *Proceedings of the 2009 Annual Conference of the Canadian Linguistic Association*, 1–15.

Heim, Irene. 1982. The semantics of definite and indefinite noun phrases. Amherst, MA: University of Massachusetts, Amherst dissertation. Published 1988 by Garland, New York.

Heim, Irene. 1991. Artikel und Definitheit. In Arnim von Stechow and Dieter Wunderlich (eds.), *Semantik: Ein internationales Handbuch der zeitgenössischen Forschung*, 487–535. Berlin and New York: Walter de Gruyter. DOI: https://doi.org/10.1515/9783110126969.7.487

Huijsmans, Marianne & Reisinger, D.K.E. & Matthewson, Lisa. 2020. Evidential determiners in ?ay?ajੱuθəm. In Reisinger, D.K.E. & Green, Hannah & Huijsmans, Marianne & Mellesmoen, Gloria & Trotter, Bailey (eds.), *Papers for ICSNL 55*, 165–182. Vancouver, BC: UBCWPL.

Hyman, Larry & Katamba, Francis X. 1993. The augment in Luganda: Syntax or pragmatics? In Mchombo, Sam A. (ed.), *Theoretical aspects of Bantu grammar*, 209–256. Stanford: CSLI Publications.

Ionin, Tania. 2006. 'This' is definitely specific: specificity and definiteness in article systems. *Natural Language Semantics* 14. 175–234. DOI: https://doi.org/10.1007/s11050-005-5255-9

Kratzer, Angelika. 1998. Scope or pseudo-scope? Are there wide-scope indefinites? In Susan Rothstein (ed.), *Events in grammar*, 163–196. Dordrecht: Kluwer. DOI: https://doi. org/10.1007/978-94-011-3969-4_8

Kratzer, Angelika. 2003. A note on choice functions in context. Ms., University of Massachusetts, Amherst.

Longobardi, Giuseppe. 1994. Proper names and the theory of n-movement in syntax and logical form. *Linguistic Inquiry* 25. 609–655.

Longobardi, Giuseppe. 2001. The structure of DPs: Some principles, parameters, and problems. In Baltin, Mark & Collins, Christopher (eds.), *The handbook of contemporary syntactic theory*, 562–603. Oxford: Blackwell. DOI: https://doi.org/10.1002/9780470756416.ch18

Longobardi, Giuseppe. 2008. Reference to individuals, person, and the variety of mapping parameters. In Müller, Henrik Høeg & Klinge, Alex. (eds.), *Essays on nominal determination: From morphology to discourse management,* 188–209. Oxford: John Benjamins. DOI: https://doi.org/10.1075/slcs.99.11lon

Matthewson, Lisa. 1998. *Determiner systems and quantificational strategies: Evidence from Salish.* The Hague: Holland Academic Graphics.

Matthewson, Lisa. 1999. On the interpretation of wide-scope indefinites. *Natural Language Semantics* 7. 79–134. DOI: https://doi.org/10.1023/A:1008376601708

Matthewson, Lisa. 2001. Quantification and the nature of cross-linguistic variation. *Natural Language Semantics* 9. 145–189. DOI: https://doi.org/10.1023/A:1012492911285

Matthewson, Lisa. 2004. On the methodology of semantic fieldwork. International Journal of American Linguistics 70(4). 369–415. DOI: https://doi.org/10.1086/429207

Matthewson, Lisa. 2012. Evidence about evidentials: Where fieldwork meets theory. In Stolterfoht, Britta & Featherston, Sam (eds.), *Empirical approaches to linguistic theory: Studies of meaning and structure*, 85–114. Berlin: De Gruyter, Studies in Generative Grammar Series. DOI: https://doi.org/10.1515/9781614510888.85

Matthewson, Lisa. 2013. Strategies of quantification in St'át'imcets and the rest of the world. In Gil, Kook-Hee. & Harlow, Stephan. & Tsoulas, George (eds.), *Strategies of quantification*, 15–38. Oxford: Oxford University Press, Oxford Studies in Theoretical Linguistics. DOI: https://doi.org/10.1093/acprof:oso/9780199692439.003.0002

Matthewson, Lisa & Davis, Henry & Rullmann, Hotze. 2007. Evidentials as epistemic modals: Evidence from St'át'imcets. *Linguistic Variation Yearbook* 7(1). 201–254. DOI: https://doi.org/10.1075/livy.7.07mat

Matushansky, Ora & Spector, Benjamin. 2019. Tinker, tailor, soldier, spy. *Proceedings of Sinn und Bedeutung 9*, 241–255. DOI: https://doi.org/10.18148/sub/2005.v9i0.731.

Mould, Martin. 1974. The syntax and semantics of the initial vowel in Luganda. In Voeltz, Erhard. (ed.), *Proceedings of the third annual conference on African linguistics*, 223–230. Indiana University Press, Bloomington.

Petzell, Malin. 2003. What is the function of the pre-prefix in Kagulu? In Andréasson, Maia & Karlsson, Susanna. (eds.), langue.doc, Göteborg University Open Archive.

Progovac, Liliana. 1993. Non-augmented NPIs in Kinande as negative polarity items. In Mchombo, Sam (ed.), *Theoretical aspects of Bantu grammar*, Volume 1, 257–269. University of Chicago Press/CSLI publications.

Reinhart, Tanya. 1997. Quantifier scope: How labor is divided between QR and choice functions. *Linguistics and Philosophy* 20. 335–397. DOI: https://doi.org/10.1023/A:1005349801431

Rullmann, Hotze & Matthewson, Lisa & Davis, Henry. 2008. Modals as distributive indefinites. *Natural Language Semantics* 16. 317–357. DOI: https://doi.org/10.1007/s11050-008-9036-0

Russell, Bertrand. 1905. On denoting. *Mind* 14. 479–493. DOI: https://doi.org/10.1093/mind/XIV.4.479

Stowell, Timothy. 1989. Subjects, specifiers and X-bar theory. In Baltin, Mark & Kroch, Anthony (eds.), *Alternative conceptions of phrase structure*, 232–262. Chicago and London: University of Chicago Press.

Taraldsen, Knut. 2010. The nanosyntax of Nguni noun class prefixes and concords. *Lingua* 120. 1522–1548. DOI: https://doi.org/10.1016/j.lingua.2009.10.004

van den Heuvel, Wilco. 2006. Biak: Description of an Austronesian language of Papua. Utrecht: LOT.

van Eijk, Jan. 1997. The Lillooet language: Phonology, morphology, syntax. Vancouver: University of British Columbia Press.

van Eijk, Jan & Williams, Lorna. 1981. *Cuystwí malh ucwalmícwts: Lillooet legends and stories*. Mount Currie: Ts'zil Publishing House.

Visser, Marriana. 2008. Definiteness and specificity in the Isixhosa determiner phrase. *South African Journal of African Languages* 1. 11–29. DOI: https://doi.org/10.1080/02572117.2008.1 0587298

Winter, Yoad. 1997. Choice functions and the scopal semantics of indefinites. *Linguistics and Philosophy* 20. 399–467. DOI: https://doi.org/10.1023/A:1005354323136